

## SMLOUVA O ZAJIŠTĚNÍ PŘELOŽKY VODOHOSPODÁŘSKÉHO ZAŘÍZENÍ A ÚHRADĚ NÁKLADŮ S NÍ SOUVISEJÍCÍCH

### Čl. I. Smluvní strany

#### 1. Město Cheb

se sídlem: náměstí Krále Jiřího z Poděbrad 1/14, 350 20 Cheb

Zastoupení: Mgr. Antonín Jalovec, starosta

IČ: 00253979, DIČ: CZ00253979

Bankovní spojení: KB Cheb č. ú. 528331/0100

**jako osoba vyvolávající přeložku vodohospodářského zařízení - dále jen stavebník**

a

#### 2. CHEVAK Cheb, a.s.

se sídlem: Tršnická 4/11

350 02 Cheb

IČ: 49787977, DIČ: CZ49787977

Bankovní spojení: KB 14102331/0100

Zapsána 01. 01. 1994 u Krajského soudu v Plzni, Obchodní rejstřík, oddíl B, vložka 367

**jako vlastník vodohospodářského zařízení (vodovodu a kanalizace) - dále jen vlastník**

### Čl. II. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je provedení přeložky vodohospodářského zařízení či jeho části, v obci Cheb, k. ú. Cheb a Háje u Chebu, které je v majetku vlastníka a podmínky realizace přeložky. Potřeba přeložky je vyvolána realizací stavby: **Přemostění železniční trati Schirdning – Cheb, Červený most**, jejímž investorem je stavebník.
2. Smluvní strany se dohodly podle ustanovení § 24 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích, ve znění pozdějších předpisů, že stavebník svým jménem a na své náklady zajistí veškeré činnosti spojené s provedením přeložky, v rozsahu sjednaném v této smlouvě.
3. Touto smlouvou se dále vymezuje rozsah spolupráce, vzájemných práv a povinností smluvních stran v období přípravy a realizace stavby přeložky, za účelem zajištění jejího řádného budoucího provozu, zejména z hlediska bezpečnosti, spolehlivosti a hospodárnosti.

### Čl. III. Vlastnické právo

1. Vlastník prohlašuje, že je výhradním vlastníkem vodovodu **TLT DN 100 a PE 110, (ID potrubí vodovodu 3940, 10929, 3939, 3941, 3942, 3943, 3944 část, 5403 část)** a kanalizace **DN 300 PVC a LT DN 300 včetně 3 ks revizních šachet, (ID potrubí kanalizace 1133, 1132, 1131, 1130)**. Dotčený vodovod a kanalizace jsou uloženy částečně ve stávající ocelové lávce, která bude výstavbou nového mostu zrušena a dále na pozemku č. 1350/1, 1350/2, 1353/4, 1353/5 v k. ú. Háje u Chebu a na pozemku č. 2395/6, 2395/7, 2395/8, 2615/1 v k. ú. Cheb.



#### Čl. IV. Rozsah stavby

1. V rámci stavby uvedené v odst. 1, Čl. II této smlouvy bude realizována přeložka v rozsahu:  
**Přeložka vodovodu bude provedena v délce 95,10 m, z materiálu PE 100 RC, SDR 11 v profilu d110.**  
**Přeložka kanalizace bude provedena v délce 83,23 m, na novém potrubí budou 3 nové revizní šachty, potrubí bude z materiálu PP SN 16 DN 300.**
2. Rozsah a umístění přeložky jsou vyznačeny v projektové dokumentaci zpracované společností SHP, vedoucí projektant [REDAKCE] pro účely územního a stavebního řízení pod zakázkovým číslem 19043. Rozsah přeložky je specifikován také ve stanovisku vlastníka č. 20200491 ze dne 27. 04. 2020. Technické řešení přeložky může být upřesňováno v průběhu přípravy stavby v jednotlivých stupních projektové dokumentace (dále jen PD).

#### Čl. V. Termín provedení stavby

1. Přeložku vodohospodářského zařízení podle Čl. II. této smlouvy zajistí stavebník v předpokládaném termínu do 31. 12. 2026, a to včetně provedení propojovacích prací na stávající vodovod/kanalizaci a zprovoznění přeložky.

#### Čl. VI. Podmínky realizace přeložky, práva a povinnosti smluvních stran

##### Stavebník

1. U autorizovaného projektanta nechá na své náklady zpracovat projektovou dokumentaci pro účely povolení stavby dle zákona č. 183/2006 Sb., stavební zákon, v platném znění, jehož výsledkem bude vystavení příslušného dokladu opravňujícího k realizaci přeložky a předloží ji k odsouhlasení vlastníkovvi.
2. Zavazuje se k zapracování případných připomínek vlastníka do PD.
3. Zavazuje se zadat realizaci stavby přeložky pouze zhotoviteli, který dodrží podmínky této smlouvy a stavbu přeložky zrealizuje dle schválené PD.
4. Zavazuje se, že zhotovitele přeložky prokazatelně seznámí s PD schválenou vlastníkem a s podmínkami stanovenými vlastníkem pro realizaci přeložky v této smlouvě.
5. Zaváže zhotovitele přeložky, aby nejpozději 5 dnů před zahájením stavby přeložky nahlásil termín zahájení na adrese: [REDAKCE] mob: [REDAKCE] pro vodovod a [REDAKCE] mob: [REDAKCE] pro kanalizaci.
6. Při realizaci přeložky je povinen dodržet podmínky uvedené ve stanovisku vlastníka k PD přeložky. Tyto podmínky nebudou v rozporu s touto smlouvou, ledaže podmínky budou vycházet ze změn právních předpisů, technických norem, technických pravidel nebo rozhodnutí příslušného orgánu.
7. Je povinen provádět všechny činnosti související s realizací přeložky s odbornou péčí.
8. Zavazuje se respektovat připomínky a pokyny vlastníka vznesené při kontrolní činnosti, které nebudou v rozporu s touto smlouvou, a rovněž další podmínky, které v termínu reali-



zace přeložky vyplynou ze změn právních předpisů, technických norem, technických pravidel nebo rozhodnutí příslušného orgánu. Tyto další podmínky musí vlastník zapsat do stavebního deníku přeložky.

9. Zavazuje se uhradit veškeré nezbytně nutné náklady spojené s odpojením a propojením překládaného vodovodu/ kanalizace, zejména náklady za případné použití bezodstávkových technologií pro zásobování stávajících odběratelů a náklady vlastníka spojené s účastí na odpojení a propojení překládaného vodovodu/kanalizace prostřednictvím zhotovitele přeložky.
10. Má-li dojít k omezení nebo přerušení distribuce vody a odvádění odpadní vody zákazníkům (dále jen odstávka), zavazuje se stavebník zajistit u zhotovitele přeložky zpracování Předběžného pracovního postupu a předložit jej k odsouhlasení vlastníkovi nejpozději 30 dní před zahájením propojovacích prací a oznámit včas dotčeným odběratelům přerušení nebo omezení služeb.
11. Předběžný pracovní postup musí obsahovat název akce, přesnou specifikaci rozsahu odstávky, předpokládanou dobu trvání odstávky a předpokládaný termín zahájení a ukončení odstávky.
12. Stavebník se zavazuje zavázat zhotovitele přeložky k dodržení oznámeného termínu provádění propojovacích prací.
13. Při převímacím řízení předá stavebník listiny a doklady v originálním vyhotovení a doklady požadované vlastníkem v jeho stanovisku k PD č. 20200491, zejména doklady opravňující k realizaci a dokládající stav předávané přeložky dle stavebního zákona.
14. Při plnění předmětu této smlouvy se stavebník zavazuje dodržovat příslušné obecně závazné předpisy, technické normy a technická pravidla, pokyny vlastníka, zápisy a dohody smluvních stran a podmínky a vyjádření veřejnoprávních orgánů.
15. Zavazuje se nahradit škody vzniklé při přípravě či realizaci přeložky, např. škody na nemovitostech a jejich příslušenství, škody na polních plodinách a porostech, na movitých věcech a na ostatním majetku, na zdraví a na životě; nahradit pokuty a další sankční platby stanovené příslušnými orgány za porušení příslušných právních předpisů souvisejících se zřizováním a provozováním přeložky.
16. Po dokončení přeložky se stavebník zavazuje zajistit kolaudační souhlas či jiné příslušné veřejnoprávní povolení k jejímu užívání dle stavebního zákona a jejich předání v originálním vyhotovení vlastníkovi, v případě vydání rozhodnutí s doložkou právní moci. Za řádně dokončenou přeložku se považuje její provedení bez jakýchkoliv vad a nedodělků a její protokolární předání vlastníkovi.

### **Vlastník**

1. Vyhrazuje si právo kdykoli, i bez předchozího oznámení, po ohlášení na místě stavby odpovědné osobě, provést kontrolu způsobu provádění přeložky a všech předepsaných zkoušek. Vlastník při těchto kontrolách nepřijímá odpovědnost za vady prováděné přeložky.
2. Zavazuje se poskytovat stavebníkovi účinnou součinnost a spolupráci při plnění této smlouvy.
3. Při kontrolách stavby přeložky je oprávněn provádět zápisy do stavebního deníku vedeného zhotovitelem přeložky a požadovat plnění svých připomínek a pokynů.



## Čl. VII. Věcně právní vztahy

1. Vlastník souhlasí, za podmínek dohodnutých v této smlouvě, aby na jeho vodovodu/kanalizaci byla provedena přeložka specifikovaná v Čl. IV. této smlouvy.
2. Vlastník dále souhlasí, aby tato smlouva byla podkladem pro příslušná správní řízení.
3. Stavebník není oprávněn zahájit realizaci přeložky bez platné smlouvy o zajištění přeložky.
4. Vznikne-li vlastníkovu majetková újma způsobená v důsledku realizace přeložky, stavebník vlastníkovu tuto újmu nahradí.
5. Stavebník bere na vědomí, že vlastnictví vodohospodářského zařízení se provedením přeložky nemění a že realizovaná přeložka po převzetí nahradí v souladu s § 24 zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích dotčenou část vlastníkovu majetku.
6. Smluvní strany se dohodly, že povinnost zajistit zřízení věcného břemene/pozemkové služebnosti (dále jen VB) ve prospěch vlastníka ke všem dotčeným pozemkům, včetně jeho zápisu do katastru nemovitostí, jakož i věcná a formální správnost veškerých relevantních dokumentů, jde za stavebníkem, vyjma povinnosti zajistit zřízení VB k pozemkům ve vlastnictví vlastníka.
7. Smluvní strany se dále dohodly, že vyjma úhrady za zřízení věcného břemene k pozemkům ve vlastnictví vlastníka, jdou veškeré náklady na zřízení VB výlučně za stavebníkem.
8. Stavebník se zavazuje zajistit nejpozději před vydáním stanoviska vlastníka k projektové dokumentaci stavebních objektů přeložek pro účely povolení stavby dle stavebního zákona uzavření smluv o budoucích smlouvách o zřízení VB a/nebo smluv o zřízení VB se všemi vlastníky pozemků dotčenými přeložkou, a to podle vzorů přiložených k této smlouvě. Případné odchylky od vzorů je stavebník povinen projednat s vlastníkem.
9. Smluvní strany se dohodly, že rozsah VB vyznačený v geometrických plánech k částem pozemků dotčeným přeložkou bude odpovídat pro vodovody a kanalizace **1,5 m na obě strany od vnějšího líce potrubí** bez ohledu na zastavěné či nezastavěné území.
10. Stavebník se zavazuje předložit geometrický plán vlastníkovu nejpozději k příjemci přeložky k provedení kontroly jak stanoveného rozsahu VB, tak i dodržení smluvních vztahů.
11. Stavebník se zavazuje provést vklad VB ve prospěch vlastníka do katastru nemovitostí ke všem pozemkům dotčeným přeložkou do jednoho roku od protokolárního předání a převzetí přeložky vlastníkem.

## Čl. VIII. Odpovědnost za vady, záruka za jakost

1. Stavebník se zavazuje sjednat se zhotovitelem přeložky ve smlouvě o dílo záruku na jakost přeložky. Záruční doba musí činit 60 měsíců ode dne protokolárního předání a převzetí přeložky vlastníkem.
2. Stavebník se současně zavazuje sjednat se zhotovitelem přeložky, že právo uplatnit nároky plynoucí z odpovědnosti ze záruky na jakost přejdou dnem protokolárního předání a převzetím přeložky ze stavebníka na vlastníka.
3. Stavebník se zavazuje zavázat zhotovitele nést nebezpečí škody na přeložce až do dne jejího protokolárního předání a převzetí.



### Čl. IX. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom stejnopisu.
2. Tuto smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze písemnými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci smluvních stran.
3. Pro vyloučení pochybností smluvní strany prohlašují, že stavebník je oprávněn od této smlouvy odstoupit kdykoliv, nejpozději však před realizací propojení přeložky.
4. Smluvní strany prohlašují, že si text smlouvy prostudovaly a prohlašují, že tato smlouva je projevem jejich svobodné vůle, že ji uzavírají dobrovolně, nikoliv v tísní, pod nátlakem nebo za nápadně jednostranně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své podpisy.
5. Převede-li stavebník investorství stavby, uvedené v Čl. II. na jiný subjekt, zavazuje se převést práva a povinnosti plynoucí z této smlouvy na nového stavebníka a současně oznámit vlastníkovvi změnu investorství, název a adresu nového stavebníka.
6. Práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy jsou závazná i pro případné právní nástupce smluvních stran.
7. Tato smlouva, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této smlouvy nebo v souvislosti s ní se řídí právním řádem ČR, zejména pak zákonem č. 89/2012 Sb. občanským zákoníkem, zákonem č. 183/2006 Sb. stavebním zákonem a zákonem č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích, ve znění pozdějších předpisů.
8. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
9. Smlouva se uzavírá na dobu platnosti stavebního povolení. Tímto ustanovením nejsou dotčeny závazky, které ze své povahy mají trvat i po uplynutí platnosti této smlouvy; jde zejména o závazky uvedené v čl. VI., VII. a VIII. této smlouvy.
10. V případě, že stavba uvedená v Čl. II této smlouvy nebude z jakýchkoliv důvodů realizována nebo pokud nebudou vodovody a kanalizace vlastníka uvedenou stavbou dotčeny, nejsou účastníci smlouvy vzájemnými závazky dle této smlouvy vázáni.
11. Uzavření smlouvy bylo na straně stavebníka schváleno Radou města dne 03.02.2022, číslo zápisu 74/2/2022 .

Za stavebníka



[Redacted signature]

V Chebu dne: 21. 02. 2022

Za vlastníka

Mg  
před.

CHEVAK Cheb, a.s.  
IČ 49787977, DIČ CZ49787977

[Redacted signature]

V Chebu dne:  
11. 02. 2022

Ing. Milan Míka  
místopředseda představenstva

CHEVAK Cheb, a.s.  
IČ 49787977, DIČ CZ49787977  
Těsnická 4/11, 350 02 Cheb



**Přílohy:**

Přehledná situace přeložky

Situace dotčeného vodovodu a kanalizace

## Vyrozumění o provedeném vkladu do katastru nemovitostí ve věci sp. zn. V-227/2022-402

Na základě rozhodnutí o povolení vkladu, které vydal Katastrální úřad pro Karlovarský kraj, Katastrální pracoviště Cheb, byl v řízení vedeném pod sp. zn. V-227/2022-402 proveden vklad do katastru nemovitostí.

Vklad byl proveden dne 04.02.2022, a to s právními účinky k 13.01.2022.

Vklad byl proveden podle listiny: **Smlouva o zřízení věcného břemene - úplatná - č.SPA-2021-800-000320**

### Výpis provedených změn

Zrušený stav - rušené údaje

Nový stav - **nově evidované údaje**

Nezměněný stav - evidované nezměněné údaje

Katastrální území: **691674 Stanoviště u Mariánských Lázní**

List vlastnictví: **1120**

A Vlastník, jiný oprávněný	Identifikátor	Podíl
----------------------------	---------------	-------

Zápisy v této části LV beze změn.

B Nemovitosti

Zápisy v této části LV beze změn.

B1 Věcná práva sloužící ve prospěch nemovitostí v části B

C Věcná práva zatěžující nemovitosti v části B včetně souvisejících údajů

Typ vztahu

### Nový stav

#### o Věcné břemeno (podle listiny)

**služebnost inženýrské sítě včetně práva vstupu a vjezdu za účelem uložení, provozování, údržby, oprav nebo rekonstrukce vodovodu a kanalizace**

Oprávnění pro

**CHEVAK Cheb, a.s., Tršnická 4/11, Hradiště, 35002 Cheb,  
RČ/IČO: 49787977**

Povinnost k

**Parcela: 252/10, Parcela: 267/1, Parcela: 267/2, Parcela: 283/3**

Listina **Smlouva o zřízení věcného břemene - úplatná č.SPA-2021-800-000320 ze dne 27.12.2021. Právní účinky zápisu k okamžiku 13.01.2022 10:56:06. Zápis proveden dne 04.02.2022.**

**V-227/2022-402**

Pořadí k **13.01.2022 10:56**

Případné další zápisy nebo související zápisy beze změn.

D Poznámky a další obdobné údaje

E Nabývací tituly a jiné podklady zápisu

Vyhotovil:

Katastrální úřad pro Karlovarský kraj, Katastrální pracoviště Cheb

██████████ v.r.

Podpis, razítko:

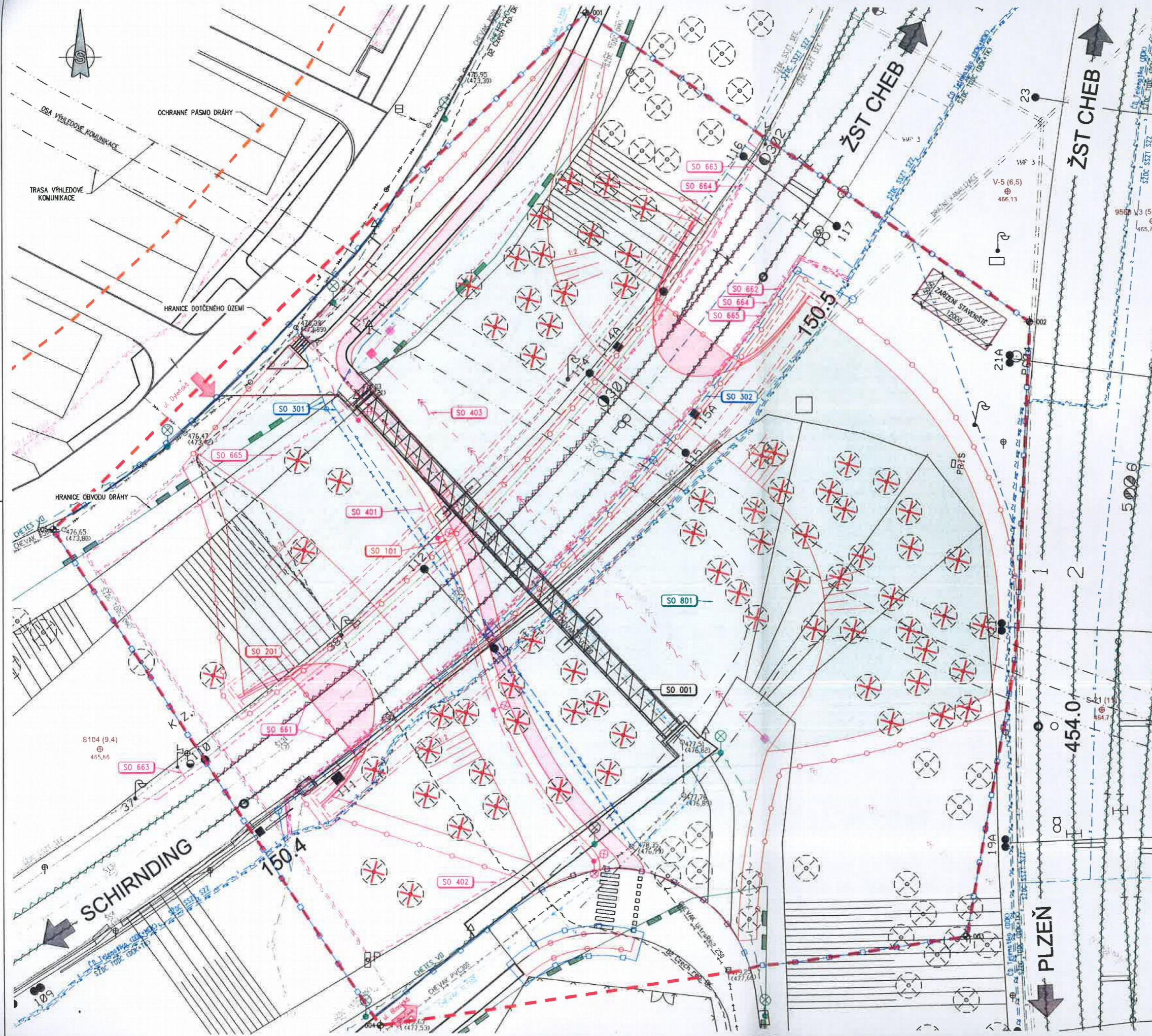
Za sp



Za správnost vyhotovení



# KOORDINAČNÍ SITUAČNÍ VÝKRES 1:250



## LEGENDA STAVEBNÍCH OBJEKTŮ:

- SO 001 DEMOLICE STÁVÁJÍCÍ LAVKY
- SO 101 CESTA PRO PĚŠÍ A CYKLISTY
- SO 201 MOST PŘES TRAT Č. 179
- SO 301 PŘELOŽKY INŽ. SÍTÍ CHEVAK CHEB, A.S.
- SO 302 PŘELOŽKA DRAŽNÍ KANALIZACE
- SO 401 PŘELOŽKY INŽ. SÍTÍ CHETES S.R.O.
- SO 402 PŘELOŽKY INŽ. SÍTÍ CETIN, A.S.
- SO 403 PŘELOŽKY INŽ. SÍTÍ ČEZ, A.S.
- SO 661 OPRAVA TRAKČNÍHO VEDENÍ TRATI Č. 179
- SO 662 PŘELOŽKY KABELIZACE ČO-TELEMATIKA A.S.
- SO 663 PŘELOŽKY KABELIZACE SŽDC, S.O. OŘ ÚHL. SEI
- SO 664 PŘELOŽKY KABELIZACE SŽDC, S.O. OŘ ÚHL. SSZ1
- SO 665 PŘELOŽKY KABELIZACE SŽDC, S.O. TÓDC PRAHA
- SO 801 OPRAVA OZEMÍ PO VÝSTAVBĚ

## LEGENDA PRVKŮ A PLOCH:

- NOVÝ NÁVRH - MOST PŘES TRAT Č. 179
- NOVÝ NÁVRH - STEZKA PRO CYKLISTY
- NOVÝ NÁVRH - CHODNÍK
- NOVÝ NÁVRH - NÁSPY MOSTU
- HRANICE TRVALÉHO ZABORU STAVBY
- HRANICE DOČASNÉHO ZABORU STAVBY
- HRANICE DOTČENÉHO OZEMÍ
- HRANICE OCHRANNÉHO PÁSMA DRÁHY
- HRANICE OBVODU DRÁHY
- TRAKČNÍ VEDENÍ (TV)
- PŘÍJEZD NA STAVENIŠTĚ
- KÁČENÍ STROMŮ (72ks)
- VYTYČOVANÝ BOD OBVODU STAVENIŠTĚ
- ZARÍZENÍ STAVENIŠTĚ
- SONDY IG PRŮZKUMU Z ARCHIVU GEOFONDU ČGS

## VYTYČENÍ OBVODU STAVENIŠTĚ:

č.	Y (m)	X (m)
001	887709.317	1023500.901
002	887649.620	1023542.720
003	887658.276	1023625.479
004	887737.379	1023637.429
005	887781.153	1023570.468

## POZNÁMKY

- umístění zařízení staveniště je uvedeno pouze orientačně, dodavatel jeho polohu bude řešit se stavebním úřadem v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb. dle svých individuálních potřeb;
- zobrazení průběhu inž. sítí je pouze informativní a nenahrazuje vyjádření správce sítí.

NÁZEV AKCE: PŘEMOSTĚNÍ TRATI SCHIRNDING-CHEB, ČERVENÝ MOST

OBJEDNATEL: MĚSTO CHEB  
náměstí krále Jiřího z Poděbrad 1/14  
350 20 Cheb

VEDOUcí PROJEKTANT	ING. PAVEL BLMVA	STAV. HAJEK A PARTNĚŘI S.R.O.	STUPĚŇ	ČJUR
ZODPOVĚDNÝ PROJEKTANT	ING. JARĚK URBAN	Báňská 20	DATAUM	12/2019
NAVRHÁVATEL	ING. JARĚK URBAN	118 00 Bno	FORMÁT	A4
KONTROLOVAL	ING. PAVEL BLMVA		MĚŘÍTKO	1:200
KLÍČ KARLOVARSKÝ	CHPEB, CHEB	KATASTRALNÍ ÚZEMÍ CHEB	Č. ZAKÁZKY	18043
NÁZEV OBJEKTU	PŘESYPANÝ MOST PŘES TRAT Č. 179 SCHIRNDING-CHEB		ARCHIVNÍ Č.	18043
NÁZEV PRŮJEDU	KOORDINAČNÍ SITUAČNÍ VÝKRES		Č. ROZPRÁVY	Č. VÝKRESU
				C.3

